



HAL
open science

Las plantas de origen europeo incorporadas a las prácticas de la medicina popular de la Puna de Jujuy (Argentina)

Adolfo Calvo Redondo, Frédéric Dupont, Gabriela Susana Entrocassi, Nilda Dora Vignale

► To cite this version:

Adolfo Calvo Redondo, Frédéric Dupont, Gabriela Susana Entrocassi, Nilda Dora Vignale. Las plantas de origen europeo incorporadas a las prácticas de la medicina popular de la Puna de Jujuy (Argentina). III Jornadas de Etnobiología y Sociedad "Naturaleza/s en construcción", Facultad de Ciencias Naturales y Museo, Universidad Nacional de La Plata, Nov 2021, La Plata, Buenos Aires, Argentina. pp.140R. hal-04339018

HAL Id: hal-04339018

<https://hal.science/hal-04339018v1>

Submitted on 16 Dec 2023

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



Distributed under a Creative Commons Attribution - NonCommercial - NoDerivatives 4.0 International License

Las plantas de origen europeo incorporadas en las prácticas de la medicina popular de la Puna de Jujuy (Argentina)

Adolfo Calvo Redondo¹, Frédéric Dupont², Gabriela Entrocassi³, Nilda Dora Vignale⁴

¹École des Hautes Études en Sciences Sociales (París, France), adolfo.calvoredondo@ehess.fr

² Université de Lille (France); frederic.dupont@univ-lille.fr

^{3,4} Universidad Nacional de Jujuy (Argentina); ³ gsentrocassi@yahoo.com.ar; ⁴ ndvignale@yahoo.com.ar;

En junio de 2018 realizamos una encuesta etnobotánica aplicada a la medicina local de la Puna de Jujuy con el objetivo de estudiar el lugar de las plantas de origen europeo en estas prácticas terapéuticas. Observamos que su valor de uso está asociado a representaciones locales sobre la relación entre plantas y usuarios: una relación mediada por fuerzas y entidades ligadas a la “Tierra”. El estudio contó con 18 entrevistas semiestructuradas bajo consentimiento previo e informado a los habitantes de los departamentos de Chochinoca, Yavi, Rinconada y Humahuaca (biorregión Puneña Xerofítica). Mediante un análisis cuantitativo, se procedió al cálculo de los Índices Culturales Relativos (Hoffman y Gallaher 2007). Fueron descritos 230 taxones etnofarmacológicos y 215 usos específicos. Entre las plantas de origen europeo destacaron en orden de significancia relativa (Silva et al., 2006) el “ajo” (*Allium sativum* L.), la “ruda” (*Ruta chalepensis* L.), la “manzanilla” (*Matricaria chamomilla* L.) y la “rosa” (*Rosa sp.*), ocupando el ajo el primer puesto del análisis, plantas autóctonas incluidas. Para el ajo, se citaron usos de valor empírico, como comestible y vermífugo, pero destacamos un grupo de usos que enmarcamos dentro de una percepción local de la salud. A saber, un uso apotropaico y otro contra la etiología émic “malaire”. Concretamente, el “malaire” es una inversión aditiva de la “agarradura” (sustracción de fuerza vital). De hecho, la relación etnofarmacológica más unánime de la encuesta fue el uso de grasa de llama contra la “agarradura”. En cuanto al valor apotropaico, nos referimos a técnicas encaminadas a favorecer una percepción de inmunidad eco-social para el usuario y su entorno. La vinculación analógica entre salud y entorno también está o estuvo presente en la medicina popular europea (véase el “malaire” o el valor apotropaico para ajo y ruda). Sugerimos que una relación histórica existe y merecería ser estudiada.

Palabras clave: *Etnobotánica cuantitativa, plantas medicinales de Jujuy, medicina popular andina.*

Bibliografía

Da Silva, V.A., Andrade, L.D.H.C. & De Albuquerque, U.P. (2006) “Revising the Cultural Significance Index: The Case of the Fulni-ô in Northeastern Brazil”. *Field Methods* 18, pp. 98–108.

Hoffman, B. & Gallaher, T. (2007) “Importance indices in ethnobotany”. *Ethnobotany Research and Applications* 5, pp. 201–218.